

Xác định Đài PT-TH Hà Nội đã vu khống, xuyên tạc, xúc phạm nghiêm trọng đến danh dự ngi biu tình phn đ i Trung Qu c

Hà Nội, ngày 05 tháng 9 năm 2011

ĐOÀN KHẢO SÁT KIỂM TRA

(V/v Đài phát thanh và truyền hình Hà Nội đã phát sóng truyền hình có nội dung vu khống, xuyên tạc, xúc phạm danh dự ngi biu tình phn đ i Trung Qu c gây hn, vi phạm Luật báo chí và Bộ Luật dân s)

Kính gửi: Tòa án nhân dân Qu n Đống Đa – Thành phố Hà Nội

1. I. Nguyên đơn, gồm:

STT

Họ tên

Địa chỉ

- 1 Nguyễn Ngọc Nhà E7, khu tập thể số 8, Lý Nam Đế, Hà Nội
- 2 Nguyễn Huệ Chi 10 C3, Khu TT Viên KHXH, Công V, Ba Đình, Hà Nội
- 3 Nguyễn Văn Kh i 42 Th Nhu m, Hoàn Kiếm, Hà Nội
- 4 Ngô Đức Th 50, ngõ 210/41/11 Đ i C n, Ba Đình, Hà Nội
- 5 Vũ Ngọc Ti n P.1106, nhà N5A, Hoàng Đ o Thúy, C u Gi y, Hà Nội
- 6 Phạm Xuân Nguyên P.503, nhà H1, ngõ 37, Kim Mã Th ng, Ba Đình, Hà Nội.
- 7 Nguyễn Quang A 19 Đoàn Nh Hải, Hà Nội
- 8 Nguyễn Đăng Quang S 7, Đ ng Sông Tô L ch, Quan Hoa, C u gi y, Hà Nội
- 9 Lê Dũng 54B, Hà Trì 3, Hà C u, Hà Đông, Hà Nội.
- 10 Nguyễn Xuân Di n P.201, B8, T p th Kim Liên, Đống Đa, Hà Nội.

1. II. Bị đơn:

Đài Phát thanh và truyền hình Hà n i (Vi t t t Đài PT-TH Hà Nội)

Trở lại: Số 3 và số 5 Huân h Thúc Kháng, Q. Đống Đa, Hà Nội.

Những người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:

a/ Những người bị u tình tại Hà Nội phn đn Trung Quốc gây hn (ngoài những người trong danh sách Nguyên đn, có quyền vng tham gia v ki n)

b/ Những phóng viên thc hi n nhng chng trình truy n hình liên quan (đngh Đn PT-TH Hà Nội cung cp tên)

1. III. Tóm tắt nội dung v ki n:

Gn đây, nhà cm quyền Trung Quốc liên tpc có hành vi gây h n Bn Đông, xâm phạm ch quyền bn đn c a Vn t Nam, gây thi t h i và uy hi p nh u ho t đng kinh tpc a các tpc ch c, công dân Vn t Nam t Bn Đông. Bc xúc trpc nhng hành vi gây h n, xâm h i này, t ngày 5/6/2011 đn ngày 21/8/2011 đã có 11 cuc bị u tình tpc phát c a ng i Vn t Nam t Hà Nội. Chúng tôi (nhng Nguyên đn) đã tham gia nhng cuc bị u tình này, đ th hi n lòng yêu n c, ng h v c b o v ch quyền bn đn c a Vn t Nam, b o v ng dân Vn t Nam, phn đn nhng hành vi xâm h i Vn t Nam t phía Trung Quốc.

Tuy nhiên, Đn PT-TH Hà Nội trong hai bu i phát sóng ngày 21/8 và ngày 22/8/2011 (Tài li u 1 và tài li u 2, 02 Clip đính kèm) đã có n i dung vu khng, xuyên tpc, xúc phạm nhng ng i bị u tình trong đó có chúng tôi, vi phạm Lu t báo chí và B Lu t dân s . Chúng tôi xin nêu m t s n i dung vi phạm sau:

Trong hai bu i phát sóng này, HTV1 có đn a hình nh c a nh u ng i bị u tình, trong đó có nh c a các ông Nguyễn Ng c, Nguyễn Hu Chi, Nguyễn Văn Kh i. Chng trình này có nhng l i bình c a HTV1 và ý ki n c a m t s ng i nh sau:

1- Lỗi bình của HTV1, 18:41:25 ngày 21/8: "...việc tham gia biên tập tình la liệt thành tấm bia che chắn cho các thế lực thù địch phá hoại công đồng đảng sau đang ráo riết chia rẽ khối đoàn kết, kích động tố tụng công hãm thù dân tộc..."

2- Lỗi bình của HTV1, 18:42:37 ngày 22/8: "Thị gian gần đây lại đang có bước yêu nước mới nhóm người bị các thế lực phản động trong nước và nước ngoài kích động đã tổ chức biểu tình hòng lôi kéo những người như đồng chí tin không nắm bắt thông tin đầy đủ gây nên hậu quả xấu đến an ninh trật tự, công trình và công đồng là công nhân công nhân làm nhiệm vụ..."

3- 18:43:14, ngày 22/8: Ông Nguyễn Đình Thành, mặt của chỉ huy binh phát biểu: "...những người biểu tình "...đang khuếch đại và nói bậy nói bạ..."

4- Lỗi bình của HTV1: 18:44:03, ngày 22/8: "là những người con của Hà Nội đã từng cầm súng ra trận bảo vệ tổ quốc các chỉ huy binh như ông Khoa ông Thành vô cùng xúc động những hành động tố phát của mặt số kẻ xấu đã chà đạp lên tình cảm yêu nước chân chính của người dân Thủ Đô. Đó có thể là cuộc sống thanh bình hạnh phúc hơn bao giờ hết lúc này mà những người dân Hà Nội đang chứng kiến chung lòng nước ta phản động lao động sản xuất và chỉ huy quyền mình, chính vì vậy trước hành vi của mặt nhóm người tổ chức trái phép mang theo băng rôn biểu tình và hô khẩu hiệu gây mất an ninh trật tự khiến cho nhân dân trong khu vực hết sức bất bình."

5- 18:44:57, ngày 22/8: Bà Nguyễn Thị Đài: "theo tôi nghĩ thì đây có mặt số kích động nào đây của các thế lực phản động chứ không phải là yêu nước. ... chính quyền bây giờ phải chấp mà kiên quyết với những phản động chứ không phải là chấp không chấp lan tràn ra những tập thanh niên trẻ là họ không có nhận thức đúng đắn đó là nói chung là khi là nguy hiểm".

Ngày 26/8/2011, chúng tôi có Thư yêu cầu Đài PT-TH Hà Nội đăng phát biểu của chúng tôi và mặt số nội dung đã phát sóng của Đài PT-TH Hà Nội liên quan đến những người biểu tình và yêu cầu Đài này xin lỗi, công chính (Tài liệu 3).

Ngày 31/8/2011, ông Trần Gia Thái, Tổng Giám đốc Đài PT-TH Hà Nội đã có thư trả lời (Tài liệu 4), phản hồi Thư yêu cầu trên của chúng tôi, những không thừa nhận sự đăng bài phát biểu của chúng tôi trên Đài truyền hình theo Luật báo chí, không xin lỗi, công chính với những nội dung đã phát vu khống, xuyên tạc, xúc phạm những người biểu tình. Vì vậy, chúng tôi làm Đơn khiếu nại

này để yêu cầu Đài PT-TH Hà Nội và nhóm phóng viên liên quan phải chịu trách nhiệm trong việc
Pháp luật và những hành vi vi phạm Luật báo chí và Bộ Luật dân sự do họ gây ra.

1. IV. Những căn cứ pháp lý cho việc Khảo sát kỷ nguyên:

A/ Luật báo chí (ban hành năm 1989 và được sửa đổi bổ sung năm 1999)

Điều 9. Các chính trên báo chí

1- “Báo chí khi thông tin sai lệch, xuyên tạc, vu khống, xúc phạm uy tín của tổ chức, danh dự, nhân phẩm của cá nhân thì phải đăng, phát sóng lại công khai chính, xin lỗi công khai quan báo chí, công khai tác giả

2- Tổ chức, cá nhân có quyền phát biểu bình luận về những nội dung được công bố trên báo chí khi có căn cứ cho rằng báo chí đã thông tin sai lệch, xuyên tạc, vu khống, xúc phạm đến mình. Quan báo chí phải đăng, phát sóng lại phát biểu của tổ chức, cá nhân đối với thông tin đã được đăng, phát sóng trên báo chí của mình.

Lỗi phát biểu của tổ chức, cá nhân không được xúc phạm quan báo chí, danh dự, nhân phẩm của tác giả.

Kể từ khi nhận được lỗi phát biểu của tổ chức, cá nhân thì trong thời hạn năm ngày đối với báo ngày, đài phát thanh, đài truyền hình, muộn nhất ngày đối với báo tuần, trong số ra gần nhất đối với tạp chí, quan báo chí phải đăng, phát sóng lại phát biểu đó.

3- Lỗi công khai chính, xin lỗi công khai quan báo chí, công khai tác giả và lỗi phát biểu của tổ chức, cá nhân quy định tại khoản 1 và khoản 2 Điều này phải được đăng, phát sóng công khai ngay với thông tin do báo chí đã đưa ra theo quy định của Chính phủ.

4- Trong trường hợp quan báo chí không có i chính, xin lỗi i hoặc có i chính, xin lỗi i không đúng các quy định của Luật này, không đăng, phát sóng i phát biếu của t ch c, cá nhân thì t ch c, cá nhân đó có quyền khi u n i v i c quan ch qu n báo chí, c quan qu n lý nhà n c v báo chí hoặc khi i kiểm tra i Tòa án”.

Điều 10. Nhiệm vụ không được thông tin trên báo chí

“Đ quy n t do ngôn luận trên báo chí được s dng đúng đ n, báo chí phải tuân theo nhiệm vụ sau đây :

Không được kích động nhân dân chống Nhà n c Cộng hoà xã h i chủ nghĩa Việt Nam, phá hoại i đoàn kết toàn dân ;

.....

4- Không được đưa tin sai s th t, xuyên t c, vu khống nh m xúc phạm danh d của t ch c, danh d , nhân phẩm của công dân.”

B/ Nghị định số 51/2002/NĐ-CP Quy định chi tiết thi hành Luật Báo chí, Luật s a đ i, bổ sung m t số đ i u của Luật Báo chí

Điều 4. Có i chính trên báo chí

.....

“3. C quan báo chí nh n được i phát biếu bng văn bản của t ch c, cá nhân v nhng n i dung đ c p trên báo chí của mình khi có căn c cho r ng báo chí đã thông tin sai s th t, xuyên t c, vu khống, xúc phạm đ n h thì phải i đăng, phát i phát biếu đó đúng v trí, chuyên m c mà báo chí đã đăng, phát thông tin. L i phát biếu không được v t quá di n tích, th i l ng đã đăng, phát n i dung thông tin nói trên.

Trên mạng không nhất trí với việc phát biểu của tòa chức, cá nhân, cơ quan báo chí có quy định thông tin tiếp làm rõ quan điểm của mình. Sau ba (3) lần đăng, phát ý kiến phát biểu của tòa chức, cá nhân và cơ quan báo chí mà không có sự nhất trí giữa hai bên thì cơ quan quản lý nhà nước về báo chí có quy định yêu cầu ngừng đăng, phát các thông tin của đồng ý. Tòa chức, cá nhân có quy định khi nào để cơ quan chức năng của báo chí đó, cơ quan quản lý nhà nước về báo chí hoặc khi kiện tại Tòa án theo quy định của pháp luật.

.....

Cơ quan báo chí có quy định không đăng, phát hoặc phát biểu của tòa chức, cá nhân nêu lên phát biểu của tòa chức, cá nhân đó vi phạm pháp luật, xúc phạm đến uy tín, danh dự của cơ quan báo chí, tác giả. Trong trường hợp đó cơ quan báo chí phải gỡ bỏ nội dung trên báo cho tòa chức, cá nhân biết, nói rõ lý do, đồng ý thời gian gỡ bỏ báo cáo bằng văn bản tại cơ quan quản lý nhà nước về báo chí.”

Điều 5. Nhãn ngữ điều không được thông tin trên báo chí

.....

“3. Không được đăng, phát hoặc cá nhân mà không có chú thích rõ ràng hoặc làm như hình thức uy tín, danh dự của cá nhân đó (trên thông tin các buổi họp công khai, sinh hoạt tập thể, các buổi lao động, biểu diễn nghệ thuật, thể thao, nghệ thuật, nghệ thuật có liên quan truy cập, các cuộc xét xử công khai của Tòa án, nghệ thuật và phẩm giá trong các văn bản pháp luật đã ban hành).”

C/ Bộ Luật dân số 2005:

Điều 31. Quy định của cá nhân đối với hình ảnh

“1. Cá nhân có quy định đối với hình ảnh của mình.

2. Việc sử dụng hình ảnh của cá nhân phải được người đó đồng ý; trong trường hợp người đó đã chết, mất năng lực hành vi dân sự, chưa đủ tuổi thì phải được cha, mẹ, vợ, chồng, con

đã thành niên hoặc người đi di dân của người đó đồng ý, trừ trường hợp vì lợi ích của Nhà nước, lợi ích công cộng hoặc pháp luật có quy định khác.

3. Nghiêm cấm vi phạm sự đồng hình ảnh của người khác mà xâm phạm danh dự, nhân phẩm, uy tín của người có hình ảnh.

Điều 37. Quy định đối với danh dự, nhân phẩm, uy tín

“Danh dự, nhân phẩm, uy tín của cá nhân được tôn trọng và được pháp luật bảo vệ.”

Điều 604. Căn cứ phát sinh trách nhiệm bồi thường thiệt hại

“Người nào do lỗi cố ý hoặc vô ý xâm phạm tính mạng, sức khỏe, danh dự, nhân phẩm, uy tín, tài sản, quyên, lợi ích hợp pháp khác của cá nhân, xâm phạm danh dự, uy tín, tài sản của pháp nhân hoặc chủ thể khác mà gây thiệt hại thì phải bồi thường.”

Điều 611. Thiệt hại do danh dự, nhân phẩm, uy tín bị xâm phạm

1. “Thiệt hại do danh dự, nhân phẩm, uy tín của cá nhân bị xâm phạm, thiệt hại do danh dự, uy tín của pháp nhân, chủ thể khác bị xâm phạm bao gồm:

a) Chi phí hợp lý để hàn chỉnh, khắc phục thiệt hại;

b) Thu nhập thực tế bị mất hoặc bị giảm sút.

2. Người xâm phạm danh dự, nhân phẩm, uy tín của người khác phải bồi thường thiệt hại theo

quy định như i khoản 1 Điều này và một khoản tìn khác để bù đắp tìn thất v tình th n mà ng i đó gánh ch u. Một b i th ng bù đắp tìn thất v tình th n do các bên tho thu n; n u không tho thu n đ c thì m c t i đa không quá m i tháng l ng t i thi u do Nhà n c quy đ nh.”

D/ Bộ Luật t t ng dân s 2005:

Điều 25. Nh ng tranh chấp v dân s thu c th m quy n gi i quy t c a Tòa án

.....

“6. Tranh chấp v b i th ng thi t h i ngoài h p đ ng.

.....

8. Tranh chấp liên quan đ n ho t đ ng nghi p v báo chí theo quy đ nh c a pháp lu t.

9. Các tranh chấp khác v dân s mà pháp lu t có quy đ nh.”

Điều 56. Đ ng s trong v án dân s

.....

“4. Ng i có quy n l i, nghĩa v liên quan trong v án dân s là ng i tuy không kh i ki n, không b ki n, nh ng vi c gi i quy t v án dân s có liên quan đ n quy n l i, nghĩa v c a h nên h đ c t mình đ ngh ho c các đ ng s khác đ ngh và đ c Tòa án chấp nh n đ a h vào tham gia t t ng v i t cách là ng i có quy n l i, nghĩa v liên quan....”

Điều 163. Phạm vi kh i ki n

.....

“2. Nh i cá nhân, c quan, t ch c có th cùng kh i ki n một cá nhân, một c quan, một t ch c khác v một quan h pháp lu t ho c nh i u quan h pháp lu t có liên quan v i nhau đ gi i quy t trong cùng một v án.”

1. V. Nhúng yêu cầu của Nguyên Đoàn để nghị Tòa án xem xét giải quyết:

1. Xác định Đài PT-TH Hà Nội đã vu khống, xuyên tạc, xúc phạm nghiêm trọng đến danh dự và nhân phẩm của công dân, trong đó có chúng tôi, thông qua việc Đài này vào các ngày 21/8 và 22/8/2011 đã đăng nhúng ngôn từ để kích động nêu trên. Để chứng minh trong nhúng chương trình phát sóng này có nhúng ngôn từ không thể chấp nhận được nói về nhúng nhân phẩm, nhúng: “tạm bìa che chắn cho thủ lĩnh thù địch phản động”, “bên các thủ lĩnh phản động trong nước và ngoài kích động”, “nói bậy nói bạ”, “mặt số kẻ xấu đã chà đạp lên tình cảm yêu nước chân chính của người dân Thủ Đô”, “mặt số kích động nào đây của các thủ lĩnh phản động chứ không phải là yêu nước”, “kiến quyết với nhúng phản động phản động”. Với nhúng ngôn từ này, Đài PT-TH Hà Nội đã coi chúng tôi là nhúng kẻ xấu, phản động và có mối liên hệ trực tiếp với nhúng thủ lĩnh thù địch phản động. Chúng tôi, nhúng nhân phẩm trong danh sách Nguyên Đoàn, hiện tại đã hoặc đang làm trong các cơ quan, đơn vị Nhà nước, nhiều người đã tham gia các lực lượng vũ trang, đã hoặc đang là Đoàn viên Đoàn công nhân xã hội Việt Nam, là nhúng công dân chấp hành pháp luật Việt Nam. Việc chúng tôi bị vu tình hình lòng yêu nước là thủ lĩnh quyết định bị vu tình hình đã được Hiến pháp năm 1992 của Việt Nam tôn trọng và bảo đảm (Điều 69 Hiến pháp 1992). Để nghị Tòa án xác định việc Đài PT-TH Hà Nội coi bị vu tình yêu nước là phản động hoặc do thủ lĩnh phản động kích động là thông tin phá hoại khối đoàn kết toàn dân (vi phạm Điều 5 khoản 1 Luật báo chí).

2. Xác định Đài PT-TH Hà Nội không đăng tải Thông yêu cầu từ ngày 26/8/2011 (Tài liệu 1) là vi phạm Điều 9 khoản 2 Luật báo chí và Điều 4 khoản 3 Nghị định 51/2002/NĐ-CP.

3. Xác định Đài PT-TH Hà Nội đăng tải nhúng nhân phẩm bị vu tình, trong đó có các ông Nguyễn Ngọc, Nguyễn Văn Khôi, Nguyễn Huệ Chi mà không được sự đồng ý của nhúng nhân phẩm này là vi phạm Điều 31 khoản 2 và khoản 3 Bộ Luật dân sự, và Điều 5 khoản 3 Nghị định 51/2002/NĐ-CP.

4. Buộc Đài PT-TH Hà Nội phải bồi thường thiệt hại cho các nguyên Đoàn và nhúng nhân phẩm bị vu tình khác. Các thủ lĩnh như sau:

4.1. Do có hai chương trình phát sóng vào 2 ngày khác nhau (ngày 21/8 và 22/8/2011) có nội dung vu khống xuyên tạc, xúc phạm nhân phẩm bị vu tình, nên xác định có 2 hành vi vi phạm của Đài PT-TH Hà Nội. Thông nghị nghị hành vi vi phạm, Đài PT-TH Hà Nội phải bồi thường bồi đắp

tính toán và tình hình cho mỗi nguyên đơn và mỗi người bị u tình khác 10 tháng liên tiếp từ khi thi u t c 20.000.000 đ ng (hai triệu đ ng), phù h p v i Đi u 611 kho n 2 B Lu t dân s . Nh v y, Đài PT-TH Hà N i ph i b i th ng cho mỗi nguyên đơn và mỗi người bị u tình khác 40.000.000 đ ng (b n triệu đ ng) cho 2 l n vi ph m.

4.2. Do đ i nh nh ng người bị u tình không đ i c s đ ng ý c a h , làm t n th ng đ n uy tín và nhân ph m c a h , nên Đài PT-TH Hà N i ph i b i th ng cho mỗi người bị đ i nh m i l n đ i là 20.000.000 đ ng (hai triệu đ ng), phù h p Đi u 611 kho n 2 B Lu t dân s . Tr i c m t các ông Nguyễn Ng c, Nguyễn Văn Kh i và Nguyễn Hu Chi yêu c u Đài PT-TH Hà N i b i th ng cho mỗi ông 40.000.000 đ ng (b n triệu đ ng) cho vi c đ i nh 2 l n.

Nh ng nguyên đơn ký Đ n kh i ki n này tuyên b toàn b s ti n do Đài PT-TH Hà N i b i th ng cho h sau khi tr các chi phí ki n t ng s chuy n cho m t s Quĩ tr giúp nh ng ng dân Vi t Nam b thi t h i b i nh ng hành vi xâm h i t phía Trung Qu c.

4.3. Bu c Đài PT-TH Hà N i ph i đ i l i phát bi u c a nh ng người bị u tình (trong đó có chúng tôi) v n i dung phát sóng c a Đài này trong các ngày 21/8 và 22/8/2011. L i phát bi u này ph i đ i c phát sóng 2 l n trong 2 ngày t kho ng 18h30 – 19h trong ngày.

4.4. Bu c Đài PT-TH Hà N i ph i đ i l i xin l i và c i chính do đã phát n i dung vu kh ng, xuyên t c, xúc ph m nghiêm tr ng đ n nh ng Nguyên Đ n và nh ng người bị u tình khác theo đ i ng Lu t báo chí.

4.5. Bu c Đài PT-TH Hà N i xin l i các ông Nguyễn Ng c, Nguyễn Văn Kh i và Nguyễn Hu Chi và nh ng người bị u tình khác vì đã đ i nh h mà không xin phép h tr i c.

Trên đây là n i dung Đ n Kh i ki n c a chúng tôi đ i v i Đài PT-TH Hà N i. Chúng tôi s b sung yêu c u, tài li u, ch ng c sau khi Tòa án th lý Đ n Kh i ki n theo yêu c u ho c s cho phép c a Tòa án. Kèm theo Đ n Kh i ki n này là nh ng tài li u 1 và 2 (02 Clip v bu i phát sóng 21/8/2011 và 22/8/2011), tài li u 3, 4 (Th yêu c u đ ng ngày 26/8/2011 c a nh ng người bị u tình g i Đài PT-TH Hà N i và Th tr l i đ ng ngày 31/8/2011 c a ông T ng giám đ c Đài này).

Đoàn Khảo sát Kiểm tra Đài Phát thanh Truy tìm Hình Hà Nội

Tác Giả: Blog Anh Ba Sầm

Thứ Tư, 07 Tháng 9 Năm 2011 07:39

Trong quá trình giám sát quy trình Đoàn Khảo sát Kiểm tra này, chúng tôi nhận nguyên nhân quy định cho các ông Hà Huy Sơn, địa chỉ 50/106/79 Cầu Giấy, phường Yên Hòa, quận Cầu Giấy, Hà Nội, điện thoại: 0903.222.888, ông Nguyễn Đăng Quang, địa chỉ số 07, tổ 1, phường Bưởi Sông Tô Lịch, phường Quan Hoa, quận Cầu Giấy, Hà Nội, điện thoại: 0903.209.626 thay mặt cho chúng tôi nhận và giám sát nhận đoàn liên quan đến vụ kiện này.

NHẬN NGƯỜI KHẢO SÁT KIỂM TRA KÝ TÊN VÀO ĐOÀN KHẢO SÁT KIỂM TRA (Kiểm tra Đài Phát thanh và Truy tìm hình Hà Nội đã phát sóng truy tìm hình có nội dung vu khống, xuyên tạc, xúc phạm nghiêm trọng bí mật tình hình nội địa Trung Quốc gây hấn, vi phạm Luật Báo chí và Bộ Luật Dân sự):

